



SITEITI 'O HAUAI'Í
POTUNGĀUE AKO
P.O. BOX 2360
HONOLULU, HAWAII 96804

‘ŌFISI PULÉ

Siulai 25, 2022

Mālo e Lelei Ngaahi Mātu‘a mo e Kau Tauhi Fānau,

‘Oku mau fiefia ke talitali lelei atu ‘a e foki mai ‘a e fānau akó ki he ta‘u fakaako 2022-2023! ‘I he maliu ‘a Hauai‘i mo hotau fonuá mei he tu‘unga ‘o e fakafeangai fakavavevave ki he mahaki faka‘auhá ke ako ki he founa ke fe‘ao ai mo e KŌVITI-19, ‘e ngāue‘aki ai ‘i he ‘etau sisitemi akó ‘a e ngaahi lēsoni kuo ‘osi fai e ako mei ai ke fakamu‘omu‘a mo ‘ai ke vave ange ‘a e ako ‘a e fānau akó.

‘I he teuteu atu ki he kamata ‘o e ta‘u fakaako fo‘ou, ‘oku mau loto ai ke fakapapau‘i ‘oku ma‘u ‘e he fānau akó mo e ngaahi fāmilí ‘a e ngaahi fakamatala fakamuimui taha ‘a e Potungāue Ako ‘a e Siteiti ‘o Hauai‘i (HIDOE) ki he mo‘ui lelei mo e fakahinohino ki he tu‘unga malú (bit.ly/HIDOEC19Guidance).

‘Oku hokohoko atu ‘a e falala ‘a e HIDOE ki he pōto‘i mo e fakahinohino ‘a e Potungāue Mo‘ui ‘a e Siteiti ‘o Hauai‘i (DOH) ‘i he fekau‘aki mo e ngaahi fokotu‘utu‘u ki hono tauhi ke kei lele mo malu ai ‘a hotau ngaahi ‘apiakó.

Ko ‘etau fakahinohino fakamuimui tahá, ‘a ia ne kamata ngāue‘aki ‘i he ‘aho Tūsite, Siulai 26, 2022, ‘oku hā ai ‘a e fakalelei‘i fakamuimui taha na‘e fai ki he *fakahinohino ‘a e DOH ki he ngaahi ‘apiako K-12* (bit.ly/DOHSchoolGuidance). Ko e ngaahi fakamatala fakamuimui tahá eni:

- ‘E fa‘iteliha pē ‘a e fānau akó mo e kau ngāue‘aki pē te nau tui ‘a e me‘a malu‘i ki he mānavá (mask) ‘i loto mo tu‘a, ka ‘oku fakalototo‘a‘i lahi atu ke fai pehē. ‘Oku lāu‘ilo ‘a e HIDOE ki he ngaahi ‘aonga ‘o e tui ‘o e me‘a malu‘i ki he mānavá (mask) ‘i hono fakasi‘isi‘i ‘a e mafola ‘a e KŌVITI-19 mo e ngaahi mahaki kehe ‘i he halanga mānavá pea ‘oku faka‘apa‘apa‘i ‘a e fili ‘a ha fa‘ahinga tokotaha ako pē pe tokotaha ngāue ke ne tui ‘a e me‘a malu‘i.
- ‘I hano ma‘ulahia faka‘angataha pe fakalalahi ange ‘a e mahakí, ‘e fiema‘u fakataimi atu nai ke tui ‘a e me‘a malu‘i (mask) ‘i loto faleako.
- Ko hono tui ‘i loto faleako ‘a e me‘a malu‘i (mask) ‘oku fakalototo‘a‘i lahi atu ia ‘i he taimi ‘oku fakapapau‘i mai ai ‘e he Senitā Ki Hono Mapule‘i mo Ta‘ofi ‘a e Mahakí (CDC) ‘oku ki‘i fakalalahi pe mā‘olunga ‘a e lahi ‘o e puké ‘i he komiunití. ‘Oku ‘oatu fakauike ‘i he Tu‘apulelulu kotoa pē ‘i he bit.ly/CDC-CommunityLevels ‘a e fakamatala fakamuimui taha ‘a e CDC ki he tu‘unga kuo a‘u ki ai ‘a e puké ‘i he komiunití. Ko e ‘aho ko ia ‘oku ‘oatu ai ‘a e tohí ni, ko e tu‘unga kuo a‘u ki ai ‘a e puké ‘i hotau siteití ‘i he kotoa hotau ngaahi motú ‘oku ki‘i fakalalahi pe mā‘olunga, ko ia ai, ‘oku fakalototo‘a‘i lahi atu ‘a hono tui ‘i loto faleako ‘a e me‘a malu‘i ki he mānavá (mask).

KO HA KAUTAHA TA‘EFILIFILIMĀNAKO MO FAINGAMĀLIE TATAU

TONGAN

Ngaahi Mātu'a mo e Kau Tauhi Fānau
Siulai 25, 2022
Peesi 2

- 'Oku 'ikai fiema'u ke fai ha kolonitini 'i ha vāofi fakaesino mo ha taha na'e ala puke 'i loto he 'apiakó, ka 'oku mātu'aki fokotu'u atu ke tui 'i loto faleako 'a e me'a malu'í (mask) 'i he 'aho 'e hongofulu hili 'a e vāofi fakaesino ko iá.
- 'Oku kei tu'uma'u pē 'a e ngaahi fiema'u ke tauhi mavahe ha taha pē kuo sivi 'o 'ilo 'okú ne ma'u 'a e KŌVITI-19 pe ma'u 'a e ngaahi faka'ilonga 'o e KŌVITI-19 (bit.ly/DOH-Isolation-Quarantine-Guide).
- Ko e fa'ahinga 'oku māhina 6 pe ta'umotu'a ange aí 'oku ngofua he taimí ni ke nau fili ke ma'u ta'etotongi 'a e huhu malu'i ki he KŌVITI-19. Ngāue'aki 'a e uepisaiti fakapule'anga ki he KŌVITI-19 (hawaiiicovid19.com/vaccine) ke ma'u mei ai 'a e feitu'u fai'anga huhu malu'i 'i ho kominití.

Te mau falala lahi atu ki he ngāue fāitaha mo e fatongia 'o hotau ngaahi fāmílí 'a ia ko hono tauhi ke malu mo ma'u 'a e mo'ui lelei 'i hotau ngaahi 'apiakó. Kātaki 'o hokohoko atu hono fai ha *sivi mo'ui lelei faka'aho* (bit.ly/HIDOE-WellnessCheck) ki mu'a ke ha'u ho'o ki'i tamá ki he akó pea kātaki 'o tuku pē kinautolu 'i 'api 'i he taimi 'oku nau puke aí. 'Oku kei hoko ai pē 'a e sivi ko ha founa mahu'inga ia ki hono fakasi'isi'i 'o e mahakí. Kapau 'okú ke fiema'u ha me'a sivi fakafo'ituitui ke ke ngāue'aki, kātaki 'o fetu'utaki ki he 'apiako 'o ho'o ki'i tamá pe ko 'ene kilīnikí.

Kātaki 'o feinga ke mou mo'ui lelei ai pē pea 'ofa ke mou fiefia 'i he toenga 'o ho'omou tutukú!

Faka'apa'apa Atu,

Keith T. Hayashi

Pule

KTH:ky

C: Va'a Fetu'utaki